

第十七届中文写作比赛优秀作文选（2023）

COLLECTION OF WINNING ESSAYS FROM THE 17TH NEW ZEALAND CHINESE ESSAY COMPETITION

第十七届新西兰
中文写作比赛优秀作文选

COLLECTION OF WINNING ESSAYS FROM
THE 17TH NEW ZEALAND CHINESE ESSAY COMPETITION



孔子学院
CONFUCIUS
INSTITUTE



孔子学院
CONFUCIUS
INSTITUTE



奥克兰孔子学院
Confucius Institute in Auckland

第十七届新西兰
中文写作比赛优秀作文选

COLLECTION OF WINNING ESSAYS FROM
THE 17TH NEW ZEALAND CHINESE ESSAY COMPETITION

2023

奥克兰孔子学院
Confucius Institute in Auckland

©Confucius Institute in Auckland

Published by the Confucius Institute in Auckland
The University of Auckland

Pembridge House, 31 Princes Street
Auckland 1010, New Zealand

<https://ci.ac.nz> info@ci.ac.nz

目录

Contents

序言 Preface	1
获奖作文 Winning Essays	1
获奖名单 Winners List	26
后记 Postscrip	29
征文启示 Call for Submissions	30

奥克兰孔子学院“中国大使杯”
中文写作比赛
序 言



语言，是连接不同文化、传达思想和感情的媒介。它超越了国界和民族的限制，使人们能够沟通交流，构建理解与友谊，促进着不同国家人们之间和谐共处，让世界更加丰富多彩。

由奥克兰孔子学院主办的“中国大使杯”新西兰中文写作比赛，已经成功举办 17 届，成为学习中文的品牌活动。新西兰年轻学子们通过自己的参赛作品，用准确且优美的语言，分享了学习中文的故事，展示了学习成果，表达了对学习中文、了解中国文化的热爱。

祝贺每一位参赛和获奖的同学，希望大家“追梦中文，不负韶华”，继续坚持学习，不断提高中文水平，了解中国文化，成为中新两国交流与合作的使者。

感谢为第十七届中文写作比赛付出心血的老师和家长们。愿新西兰中文写作比赛越办越好，愿同学们在中文学习的道路上“百尺竿头，更进一步”。



中华人民共和国驻新西兰大使

我的中文学习旅程

Shania MacMillan

University of Waikato

指导教师: Kathy Li

小时候,我希望学习一门亚洲语言。当我在互联网上搜索亚洲语言时,网上很多人都说中文是最难的语言之一。我觉得中文不可能是最难学的亚洲语言。有一天,有位同学告诉我。怀卡托理工学院有免费的汉语课程。

因为是免费的、这是一个绝佳的机会。我可以学习和练习中文,而且不用交费。我开始在怀卡托理工学院学中文。老师们非常好,他们想教给我们很重要的中国的知识和很有用的汉字。虽然没有考试,但是我仍然希望让我的老师感到骄傲。我每天练习写汉字,使用汉语,也每天读一点中文书。

第二年新邻居搬来了。他们很高兴我学习了汉语,因为邻居是中国人。这是个很好的机会我可以跟我的邻居练习中文。下半年,他们的父母从北京来新西兰。他们的英语不好。有一次我听邻居的中文,我听中文很难!我听不太懂。我需要专注才能听懂他说话。我努力聆听并与他们交流。只要我努力,我就能进步。交流就没有问题。

到现在很多年已经过去了。我在大学学习中文专业,有时间学习并完善我的中文。我有老师和同学帮助,我想要提高我的中文能力。我很高兴我能有机会认识中国、中文和中国人。我可以不断提高,让我说得更流利、写得更漂亮、还可以读更多文章,更好地了解世界。我可以用我的中文找到适合我的工作,交更多的中国朋友。

追梦中文， 不负韶华！

Conrad Goddard

Lincoln High School Year 13 指导教师: Terina Yee

我是一名十三年级的学生，九年前我就开始学习汉语了。那时候，一节汉语课只有二十分钟，但是现在我在中学每周有三个小时可以学习汉语。人们常常问我是什么时候开始学习汉语的，我的答案是从小学就开始了，最多人的反应是，“你为什么选汉语“？我总是这样的回答：“我爱学中文。因为上中文课的时候不但可以学汉语，而且我们同时也可以学习中国的历史和文化。而且我觉得这些知识都很有趣，也很有用”。

中国的文化博大精深，历史悠久。我学习了汉语就可以使用十亿人的母语，我能听得懂同时也能和他们沟通。学习中国的文化和历史，这样会方便我们了解当代的中国。这是很重要的！因为我认为中国是一个很成功的大国，所以如果我们想提高自己国家人民的生活水平和满意度，我们更应该互相学习，共同进步！我从来没去过中国，如果有这么一天，我希望可以到中国去亲眼看看一个现代化的国家。

学习别的国家的语言会有利于促进国与国之间的友谊，加深他们之间的理解。以上这些原因就是为什么我要学汉语，而且以后我也会坚持学下去，毕竟中国有句古话说得好，“有志者，事竟成”。

与此同时我也希望大家都能来学一门外语，拓展自己的知识面。同学们，加油！

追梦中文，不负韶华

Pat Arounsakul

Columba College Year 12 指导教师: Ivy Ding

小的时候经常有人问我“你的梦想是什么？”或是“长大以后你想当什么？”但是小的时候还不知道‘梦想’的意义，渐渐长大以后，才明白了梦想的意思，也觉得梦想会影响人的未来，每一个人都有梦想，但是梦想都不一样，想要有美好的未来，就得清楚自己的梦想是什么。

还记得学中文的第一天，那天是个大晴天，天气非常热，我的脾气也变得不太好，因为妈妈强迫我上中文课。我第一次接触到拼音和中文字就觉得太难了，心里想着为什么我要学中文。我花了一个月的时间学会拼音，那时我没意识到汉字将会带我走向梦想，随着我奔向未来。我在第一课学到了汉字的“爱”，那时候我觉得这个字太难写了，我甚至有了放弃学习中文的念头。幸运的是，我遇到了一个很好的老师，她一直鼓励我，也用了有趣的方法来引导我学习，让我越学越喜欢，越学越有成就感，就这样让我踏上了学习中文之路。有一天我的中文老师对我说：“你的中文学得这么好，长大以后应该当一个翻译。”虽然翻译不是我的理想职业，但是我想永远有中文的陪伴，陪我完成有自己的事业的梦想。

当我从泰国飞往新西兰求学的时候，竟然用中文交到了来自中国的朋友，从那天起我发现了懂中文是快乐的，因为无论你人在世界的哪个角落都能用上中文，中文已经悄悄地走入了我的生活改变了我。我也终于明白妈妈为什么从小逼我学习中文，还好我没有放弃，不仅如此，对学习中文的热情一直持续地在加温。我常紧抓着中国朋友聊天，参加有关中文的比赛，找时间学习中文，关心每一个中国的节日，我怕一个不小心就失去了学习的机会，因为时间和机会是不等人的，我不能再浪费我的时间了。最近我学到了“少壮不努力，老大徒伤悲”这两句诗，我很喜欢，常用这两句诗来鼓励自己每天向上，努力学习，为未来做准备。如果鸟不会飞就不是真正的鸟，如果不会用中文，我就不是真正的我。这时我才知道，我已经爱上了中文也把学习中文当成生活的一部分了。

有一天我问我的妈妈：“妈，您小时候的梦想是啥呀？”她对我说：“小的时候想当一位厨师，后来当了一位商人。有时候因为现实的因素不能按照心中所想的去做，但是妈妈支持你，你可以去追自己的梦。”妈妈的话深深地刻在我的心中，我是幸运的，我有家人的支持，我一定不负韶华，珍惜年少的时光好好地努力，乘着中文的翅膀奔向我的梦想。

追梦中文，不负韶华

Eric Baldwin

Lincoln High School Year 10 指导教师: Terina Yee

我的名字叫安瑞，是十年的学生。首先，中文是世界上使用最多的语言之一，大概有十四亿人口。我觉得中国的文化最吸引我的是象形文字，比如：日、月、山、川、人、口、手、耳等等。我对汉语学习越来越感兴趣了。

第二，学习汉语可以锻炼我们的左右脑。英语和中文完全不一样。今年我才开始学中文，我注意到我需要更多的时间和精力来学习汉字和拼音。包括我在校内外花很多时间练习发音、用闪卡和其他方法来记住单词和汉字。

第三，我觉得学好汉语能给我带来很多可能性，让我认识一个不同的世界和国家，学会有耐心，和尊重别人。欣赏不同的文化。也许将来我可以去中国旅游、学习、或者工作。一切皆有可能！

我认为只要我能坚持不懈地学习，我会有美好的未来。因为我不但可以了解中国的文化，还可以挑战我的脑筋，是一种很好的锻炼。学好中文能为我打开一扇大门，看见一个全新世界。

我要下定决心，坚持不懈地学习。俗话说：“天下无难事，只怕有心人”。我要挑战自己，超越自己。这对我以后的生活和工作都十分有利。

同学们，我们一起加油！

希望有一天我可以流利地用中文和中国人说话

James Buyck

Sacred Heart College Year 10 指导教师: Lanxin Ma

你好，我叫詹姆斯。我是一半新西兰人和一半荷兰人。我在圣心中学上十年级。我家有五口人。爸爸，妈妈，姐姐，哥哥和我，我的爸爸是荷兰人，他是会计。我的妈妈新西兰人，但是她会说法语，是一个法语老师。我的姐姐和哥哥都是大学生。我的家人都很爱我。我觉得我们一家非常酷，因为我们认识很多会说不同语言的人。在家里我们常常说不同的语言，有时候说英语，有时候说荷兰语，妈妈生气时会说法语，而我和哥哥一个在学西班牙语一个在学中文。

明年我希望我的家可以来一个中国交换学生，这样我就可以和他练习我的中文。我相信这会帮助我有更好的中文发音，我也会对中国文化有更好的理解。我在小学的时候就学了一点中文，我可以从一数到十，当时我觉得非常骄傲。现在我上十年级了，不仅会用中文说数字，还会用中文谈论运动，食物，天气，学校生活等等。谢谢我的老师让我在过去两年，提高了我的中文水平。

从我到圣心中学学习中文开始，我在生活中也慢慢用中文和别人交流。在我的足球队，有一个中国队友伊森。他去年和爸爸妈妈一起从中国天津到了奥克兰。刚开始我很害羞，想用中文和伊森说话，但是我害怕发音不好他会听不懂。但是我们开始聊天以后，我发现我能明白他在说什么，他也知道我想说的意思，这太棒了！伊森告诉我，他家里有三口人：他的爸爸、妈妈和他自己。但是因为爸爸妈妈的英文不好，在新西兰生活不太容易。我告诉他，如果他和他的家人需要帮助，可以给我打电话。

明年我打算继续学中文，希望有一天我可以和像“小马在纽约”里的小马一样，流利地用中文和中国人说话，现在我对中文学习更有信心了，我打算参加学校二〇二五年的中国之旅。真正地去中国学习和了解中国的文化和语言。谢谢我的老师，也谢谢奥克兰大学的老师们。

我长大以后要做什么？

Sophia Davies

Diocesan School for Girls Year 10 指导教师: Arima Wang

我五岁的时候老师问我，“你长大以后要做什么？”。我不加思索地回答，“我要做一名护士。”我妈妈是一名护士，在我家，不论谁生病了，妈妈都把他們照顾得很好。我记得有一次我发烧了，好难受，妈妈帮我量体温，吃药，还给我做了好吃的，我的病很快就好起来了。我小的时候觉得妈妈很伟大，像超级英雄一样，可以帮助很多人，让病人恢复健康。我就想长大以后和妈妈一样成为一名护士。

后来，我开始学跳舞。我学了芭蕾舞，爵士舞和现代舞。过了两年我开始参加比赛。我越来越喜欢舞蹈。我很享受我身体跟着音乐一起舞动的感觉。等老师又问我“你长大以后要做什么？”，这次我回答说，“我想成为一名舞蹈演员。”在我做了这个决定以后，我看了一些关于舞蹈演员的书和电影。想了解更多他们的生活。那真是“台上一分钟，台下十年功”啊。我知道了想成为一名好的舞蹈演员，要用很多时间排练。的确，我非常喜欢跳舞，但是我也有很多其他感兴趣的事情要做。我不想一辈子只做跳舞一件事。

去年我在学校参加了模拟法庭的活动。我和其他三个同学组建了一个团队，讨论案例，并在法官面前进行辩论。我们的团队打败了六个其他学校的团队，成为冠军。我很兴奋，如果再问我“你长大以后要做什么？”，我会回答“我想成为一名律师！”

不论我长大以后做了什么工作，我都会不断努力，做到最好！

十里东风化春雨，逐梦中文追姐姐

Zeya Finn

Glendowie College Year 9 指导教师: Tantan Xu

从小到大，不管是玩游戏还是学习，姐姐一直是我追赶的目标。

前不久，我家的餐桌上放着一本中文故事书，里面还有很多图片，我拿起来看了看，居然看懂了，我觉得这本书太有意思了！这时，在大学学习中文专业的姐姐走到我旁边说：“不错吧！这是我写的。”顿时，我觉得我的姐姐酷呆了！虽然我现在的中文水平和姐姐的中文水平相差十万八千里，但是我敢肯定，总有一天我能赶上姐姐的学习步伐。

有一次，我在睡觉，姐姐硬把我从暖和的被窝里拽起来，让我们全家帮她录一段中文作业，这对我来说不是太大的难题，可是却难倒了爸爸妈妈。因为和我相比，我爸爸妈妈的中文一点儿也不好。为了帮姐姐得到好成绩，教爸爸妈妈说中文的重任就落到了我身上，姐姐对我的表现非常满意。你们一定能猜到结局：我从姐姐那儿得到了不少巧克力。

上学期，我参加“汉语桥”演讲比赛时，姐姐给了我很多帮助。一开始，姐姐很“嫌弃”我的中文发音，在我说了好多好话后，她一遍又一遍地纠正我的语调：“中文老师沉鱼落雁，祝观众朋友福如东海，会说中文特别炫酷！”现在，我的中文发音比以前好多啦！

我的梦想是做一名宇航员，去中国的“天宫”空间站工作。姐姐告诉我，想上“天宫”空间站，就必须学好中文，因为“天宫”空间站上下左右全是汉字。这下，我学中文的干劲更足了。我可不想因为中文不好，按错按钮，飞去月球找“嫦娥”做姐姐！

追梦中文， 不负韶华！

Niamh Gray

Lincoln High School Year 11

指导教师: Terina Yee

我的名字叫妮慧，今年十五岁，上十一年级。

中国有十三亿人口，除了少数民族以外，大多数中国人都说汉语。其中汉语又有十大方言，比如说，粤语和徽州话。当他们在说不一样的方言，那么就好像是鸡同鸭讲——听不懂！尽管发音有异，但是最有趣的是他们用的汉字是一样的。听说中国人以前以书信来往，大家都能看得明白，这是多么有智慧的语言！

五千年前，从仓颉造字到今天，中华民族的象形字、语言、历史、文化等等都让我着迷。学好普通话能让来自五湖四海的外国人和中国人互相交流、互相学习、共同进步！

说真的，学习普通话对我来说并不容易。但为什么我还要坚持学习呢？那是因为我对汉语和中国文化的热爱，成为了我学习汉语的动力。兴趣是最好的老师嘛！对不对？我很开心我还在坚持学习汉语！

我想学好汉语，其中的一个原因是想到中国去体验那里的山川河水，还有名胜古迹，更想体验中国人的生活。如果我能登上万里长城，俯瞰中华大地，那我就是最幸福的新西兰人啦！

我的中文学习旅程

Okeroa Greenland

Fairfield College Year 13 指导教师: Bei Wang

大家好, 我叫 Okeroa。我十七岁。我出生于二零零五年十一月十六日。我出生在新西兰的汉密尔顿, 现在还住在那里。我是费尔菲尔德高中的十三年級学生。我正在学习说中文。我想学习更多的语言, 如希腊语、西班牙语等, 和更多人联系。我一直对中国文化很感兴趣, 我选择了中文, 因为它是一种美丽的文化, 我喜欢学习中国历史。在我近四年的汉语学习中, 我得到了很多机会。我从我的中文老师那里学到了很多知识, 比如中国的节日, 比如端午节。我们还有机会在课堂上包饺子, 它们很好吃。中国食物很棒, 文化很棒, 而且中国本身就是一个美丽的国家。我喜欢吃中国食物。我喜欢面条、饺子、春卷等等。我想尝试各种中国菜。我们学校也有一整周专门介绍中国文化。在这一周里, 我们全校都可以体验中国文化。中国的文化与新西兰的文化如此不同, 这使得它更加独特, 让我想更多地了解它。

将来我真的很想去中国。我相信对文化和语言有一定的了解会让我的体验更轻松。即使能够进行基本的对话, 我也可以帮助其他人(我的家人、朋友)帮助他们理解, 或者我可以为他们翻译一些单词。学习中文也会让我有机会认识中国朋友。有中国朋友可以让我在很多方面受益。我能够与他们交流, 获得提高我的中文的建议或技巧。学习中文也可以帮助我在申请未来的工作时受益。学习中文给了我很多机会。我可以看到, 学习中文对以后会有很大的帮助。在我看来, 我强烈建议你学习一门语言, 比如中文。你知道中文是世界上使用最多的语言之一吗? 有一天, 我希望能说一口流利的中文, 与他人分享我的知识。

日记一则

Yeshvi Kamdar

Diocesan School for Girls Year 11 指导教师: Arima Wang

四月三日, 星期一

晴天

我三个月前去了北京度假。我和我最好的三个朋友一起去的。因为我们知道汉语是一门美丽的语言, 所以我们想去北京学习更多的汉语, 体验中国文化。我们坐飞机到了北京。一下飞机, 我非常吃惊的发现北京机场真是太大了, 非常漂亮。我还看到北京的马路上有很多人, 很多共享单车和很多公共汽车。

北京好玩儿的地方太多了。第一天, 我们去了天坛。天坛很好看。我们在天坛公园跑步。第二天早上, 我们去了天安门广场。天安门广场又大又美。天安门广场 有很多人在那儿照相。我们在那里一直玩儿到晚上。我觉得晚上的天安门广场更漂亮, 因为到处都是灯光。

第三天, 我们晚上去了鸟巢。我们在鸟巢看了足球比赛。鸟巢真的太棒了。看足球比赛以后, 我们去中国饭馆吃了面条和牛肉。我觉得中国菜比西餐好吃多了。第四天是春节, 我们去逛了庙会。庙会有卖各种各样好吃的食物和传统的東西。我们先买了一个糖山楂串, 很好吃, 然后我们看了舞狮。我们玩儿得很开心。我们晚上回到我们住的地方和朋友一起打扑克, 看电视, 玩儿了一夜。

我们爱北京, 我想有一天能带我家人来这里。我喜欢北京的众多原因之一是因为当地人非常友好, 如果你需要帮助, 他们会马上帮助你。我打算下个假期, 我和我最好的三个朋友一起去上海和别的地方看看。我觉得在中国的这段时间, 我的中文进步很快。

将来我想去中国旅游

Clementine Kirby

Kristin School Year 11 指导教师: Ella Zhang

大家好！我的名字是 Clementine，我学中文已经三年了。我是具有毛利血统的新西兰人。我的家里有我的爸爸，妈妈，和一个弟弟——我的弟弟也在学中文呢！我最喜欢运动，比如，打篮球和踢足球。我也喜欢电影，我最喜欢的电影是王家卫的“花样年华”。

首先，我想谈谈我为什么学中文。我十二岁的时候，我的一个好朋友建议我选中文作为我的第二语言。所以我在学校报名了中文班，从此，我喜欢上了中文课，对我来说每节课都非常有趣！我要感谢我的朋友让我接触到了中文，慢慢地爱上了这门语言。

遗憾的是，我没有去过中国或亚洲。如果我有机会去中国，我首先想去北京！我听说北京有很多很棒的旅游景点。特别是故宫，这一定是我第一个要参观的地方！故宫这个建筑不仅有悠久的历史和文化，而且因为我最喜欢中国历史，里面的历史人物和故事特别吸引我。去完故宫以后，我还想去长城！因为我听说过“不到长城非好汉！”我想去爬长城然后拍下那壮美的景色。我也有老朋友住在北京，所以如果我去北京我也可以拜访他们。另外，我还想去西安！我的爸爸和妈妈曾经去过西安，参观过兵马俑，听说很壮观。

虽然我没有去过中国，但是我热爱中国文化，中国历史和中国人。例如，我喜欢了解中国的十二生肖，而且也很爱研究中国的神话传说。不幸的是，我属鼠（对我来说有点可怕的动物），但是我知道鼠是一种聪明又乐观的动物，所以我不介意。我也喜欢听中国音乐和吃中国菜。听中国音乐对学习汉语非常有用。很多人说学中文很难，但是我觉得中文是一种既方便又美丽的语言。你可以与不同的中国人交流，在没有语言障碍的情况下，结交来自不同背景的朋友。

总之，我学到了很多关于中国文化、艺术和人的知识。将来我想去中国旅游，去很多令人惊叹的旅游景点和去跟不同地方的中国人交朋友。

追梦中文 不负韶华

Charlotte McKenzie

St Cuthbert's College Year 12 指导教师: Sylvia Sun

我今年已经学中文四年了。我学中文因为我不想学法语。我坚持学中文因为我可以交到越来越多的中国朋友。

我有很多中国朋友，我常常跟她们一起聊天。我认为跟中国人说中文有很多好处。因为我不但可以和别人聊天和交朋友，而且会说中文也给了我很多的工作机会。

我还喜欢旅游。中国很大，有十分优美的风景。从中国的园林、高山到中国的大城市，比如上海或者北京，我觉得如果我说好中文，我可以体验到更深的中国文化。当我参观名胜古迹还有体验风土人情时，如果我会说中文，对参观这些地方都有帮助。比如，我想参观北京的长城和故宫或者西安的兵马俑，因为我会说中文，我觉得我可以对它们有更深入的理解。其次，我觉得自己旅游比跟旅行团好。因为自己旅游的时候，我会更独立并且有机会说中文。我感觉这是一个很好的机会练习我的中文，而不是使用翻译软件。

第三，中国的故事和文学都很有意思。我觉得看原著比看翻译版好。如果我学好中文，我会明白更多的原文的思想。比如孔子和别的哲学家的理念。

另外，我觉得学中文可以开拓视野。如果我没学中文，我就不会了解到关于端午节或者中秋节的传统文化。它们是很有意思的中国节日和文化。

最后，我希望有更多的人可以从学中文中获得快乐，以我们自己的方式追梦中文不负韶华。

追梦中文 不负韶华

Grace Merrilees

St Cuthbert's College Year 13 指导教师: Sylvia Sun

我从七年级开始学习中文。现在我上十三年级，还学习中文。我选择继续学习中文因为我觉得这是一个很有用的语言。新西兰的华人人口不少，所以，如果我好好学习中文，就可以和更多人说话，交朋友。而且，我知道小的时候学习语言比较容易，所以我认为我应该用我的求学岁月好好学习中文。

过去六年，我的汉语提高了很多。我知道这是真的因为学习越多，越能听懂中国人说什么，例如在学校或者打工的时候，听懂中文很有用。他们常常不知道我能听懂他们说的话。虽然有时候我想用中文回复他们，给他们一个惊喜，但是我太害羞了，不敢和母语人士说中文。

我们中文班打算去一家火锅店吃午餐，所以我的老师挑战我给一家中餐馆打电话，用中文订一张桌子，而且只能用中文。接电话的人听出来我不是母语人士，但是他对我很友好。他试图和我说英文，但是我还继续说中文。我和他说中文的时候，意识到我不应该害怕和中国人说话。我成功订了一张桌子，我的同学们都给我鼓掌。

对我来说，学习中文不但让我有更多社交的机会，而且让我有更多旅游和工作的机会。这是因为我在提高我的中文，我就越想去中国。

旅游：过去六年，我发现中国是一个很有趣的旅行目的地。在中文课，我们学习中国历史和文化习俗。我对中国古建筑很感兴趣，比如说：长城，故宫，兵马俑等等。如果你问自己这个问题：新西兰有什么有名的古建筑？你会意识到新西兰什么都没有，因为新西兰的历史比中国短得多。所以，中国和新西兰很不一样。我想去中国加深我对那里的历史和文化的理解。

为了有最好的中国旅行经历，我想要我的中文水平能够让我自己独立在中国旅行和交朋友。我不想再去中国的时候，还依赖一个翻译，因为那样我觉得我不会和那里的人或地方有更深的链接。我希望有一天我的中文能提高到足以让我独立去中国旅游，不需要别人的帮忙。这个目标鼓励我继续学习中文。

工作：我打算毕业以后去上大学。我想学医，最终成为一个医生。将来，工作的时候我会见到很多华人。如果我可以中文跟他们说话，我觉得我会帮他们，让他们不着急。而且这样他们可能更相信我。医生最重要的目标是帮助别人。如果我好好学习中文，我就会更好地实现这个目标。

将来我还可能去中国工作，因为现在有海外工作经历很重要。中国是一个技术非常先进的国家。去那里行医可以让我为医学的未来做好准备。而且我可以有机会学习一些中医的知识。为了有这个机会，我的中文一定要很流利。所以现在学好中文有助于我的工作前景。

最后，我觉得学习外语非常重要。几年前，我看了 Nelson Mandela 说的一句名言。他说：“如果你用一个人听得懂的语言与他交流，他会记在脑子里；如果你用他自己的语言与他交流，他会记在心里。”我很喜欢这句名言。它强调了学习外语最重要的原因——和他人链接。除了有旅行和工作机会以外，我觉得说另一种语言让我成为更好的全球公民。

未来的外交官学中文

Yasmin Lee Mirzabaev

Glendowie College Year 9 指导教师: Tantan Xu

我从三年前开始学中文。我不仅在学校努力学习中文，在家里也常常和我的妹妹说中文。刚开始时，妹妹一听到我笨拙的中文发音就跑走了。可是“功夫不负有心人”，我通过了HSK 1和HSK 2的考试，我妹妹在我的带动下，也开始对中文产生了兴趣，现在，妹妹听到我和她说中文再也不“逃跑”了，反而会问我更多关于中文的小问题。

我觉得中文是一种很美的语言，每一个汉字背后都有一个故事。很多人说写汉字很难，我同意，但是我同时认为写汉字也很有意思：由“上”和“下”的书写可以形象地联想空间和方位；你也可以把不一样的汉字拼在一起，组成一个新的汉字，比如，“日”不但有“一天”的意思，还有“太阳”的意思，“月”不但有“月份”的意思，也有“月亮”的意思，所以当日和月结合在一起，也就是你看过了太阳和月亮以后，就是“明”天了。

放假的时候，我最喜欢去的地方是“中国城”，因为我能像一个“特工”一样，听懂别人在聊什么“秘密”，这太刺激了。有一次，我告诉妈妈：“我们旁边的几个人在和老板讨价还价。”我妈妈说：“我听上去都是‘加密’的语音。”我还喜欢和我妈妈一起看中国电视剧，我妈妈不会说中文，所以她不得不看英文字幕，但是为了学习中文，看电视剧时，我总是把英文字幕关了。这让我妈妈很头大。为了“照顾”我妈妈，我不得不陪我妈妈看一遍有英文字幕的，然后再看一遍没有英文字幕的。

我这么努力学中文，是因为我想当一名外交官。这不仅仅因为我的故乡乌兹别克斯坦和“一带一路”有着紧密的联系，也因为我希望有一天，我能和妈妈一起在中国旅游！我妈妈很担心她在中国的时候听不懂中文，但是我向她保证了，我会给她做贴身翻译！到时候，由一名出使中国的外交官给她当翻译，你们说，她该有多开心？

我的目标是能够自信地用中文回答：“我能帮你做什么？”

Zhen Ng

Sacred Heart College (Auckland) Year11 指导教师: Lanxin Ma

在我还是小孩子的时候，我讨厌上中文课。我的父母每周日早上都会让我去上中文课，但学了两年后，我还是不会说中文。在我看来，学好一门语言很大程度上取决于你的学习动机。我自己在汉语学习的过程中，也深深体会到了这一点。

我十一岁的时候来到了圣心中学时，我才开始后悔错过了父母给我学习中文的机会。学校里的新国际学生常常会用中文向我问路，但我不得不尴尬地回答：“对不起，我不会说中文。”我爱去中国超市买东西，但是我害怕去柜台结账。因为我长得像中国人，但不能听懂收银员在说什么，我只会说：“对不起，我不会说中文。”他们会有点儿不舒服地尝试用英语和我交流。

这样的例子太多了，慢慢的我想把我的回答从“对不起，我不会说中文”变成“好的，你需要帮忙吗？”不会说中文不仅让我觉得尴尬，而且我认为这也是我失去自己文化认同的一个原因。当我知道自己有机会在圣心中学学习中文时，我兴奋地选择了它作为我的第一选修科目。中文课也很快就成为我最喜欢的科目。我发现中文不仅有趣，而且开阔了我的眼界。我也很高兴我有一位对中文教学充满热情的老师。

现在我学习中文已经三年了，我仍然在继续学习中文。虽然我的中文水平离流利的交流还有很长的路要走，但我很高兴看到我的中文在慢慢进步。我的老师每节课都会花十五分钟来用中文和我们讨论中国和新西兰之间的文化差异，这真是太好了。通过这种方式，我对自己的文化有了更多的了解。

上周，我和我的朋友遇到了一位迷路的新国际学生。我和我的朋友用我们蹩脚的中文帮助他回家。终于可以用我的中文帮助别人了，我觉得这真的很有意义。昨天早上我又看到了这个中国留学生。我用中文和他交谈介绍了我自己，他也用英语告诉了我他的名字。我们决定每天都在一起聊天，这样可以让我提高我的中文，他也可以练习他的英语。

昨晚我和一个中国朋友聊天。我告诉他我学中文已经三年了，问他能不能和我说中文，这样我能进步得更快。当他发现我可以听懂他说的话的时候，他感到非常惊讶。我也很高兴。我自己都没想到我在学校学了这么多中文。

感谢所有在新西兰的汉语老师，以及那些鼓励学生学习和欣赏中国文化的人们。对我来说，学习中文是一个非常有益的经历，尽管我还有很长的路要走。

现在当人们用中文跟我说话时，我不再回答“对不起，我不会说中文”，而是说“对不起，我的中文不好，但我可以尽力帮忙你”。在将来，我的目标是能够自信地用中文回答：“我能帮你做什么？”

中文真的很美

Iker Orian Olea-Munoz

Sacred Heart College(Auckland) Year 10 指导教师: Lanxin Ma

你好！我叫 易克。今年 十四 岁，上十 年级。我住在新西兰奥克兰，我是新西兰人，我的父母都是西班牙人。我家有 六 口人，我的爸爸，妈妈，妹妹，两只豚鼠和我，我的爸爸是一个高空作业工人，我的妈妈是一个幼儿园老师。

在家里我和我的家人常常说西班牙语，但我的妈妈有时候喜欢说英语。我从八年级开始在圣心中学学习中文，我妹妹 Victoria 在 Mt Carmel 小学上四年级，她告诉我她长大以后，也想学习中文，她总是喜欢听我用中文说话。

今年我阿姨家来了一个中国寄宿家庭，是妈妈和一个小女孩。我去阿姨家玩的时候，妈妈让我用中文和他们聊天。她们问我在学校学什么，做什么活动。我做中文作业的时候，她们也很感兴趣，还问我每天花多长时间学习中文。她们告诉我，新西兰的教育比中国好得多，因为在中国，他们上学很早，放学很晚，学生没有太多时间出去玩。但是我觉得中国的学校也很棒。因为我们班今年来了一个中国留学生。他非常聪明，每次数学，科学考试都是第一名。他告诉我他在八年级的时候就已经学了我們十年級的課。我覺得中國學生都是天才！

我喜欢学习中文，中文真的很美！希望新西兰的学生都能和我一样学习中文，爱是中国文化！

追梦中文，不负韶华

Sophie Pongracz

Lincoln High School Year 10 指导教师: Terina Yee

我叫苏菲，是一名十年的学生。我去年开始学习汉语，我很高兴今年还在学习，因为我爱中国，也喜欢学汉语。

我是匈牙利人，我和我的家人都来自匈牙利，也明白传统文化底蕴对人们来说有多重要。这也就是为什么我要学汉语，在这个过程中我想了解更多的中国文化和习俗，爱上这门语言，真好！

我可以流利的英语和匈牙利语，同时也希望我还能说一口流利的普通话。而且一上中文课我就感到很开心，因为这样的话我可以说汉语，写汉字和学习中国文化了。

现在，有越来越多的人在说中文。而普通话也成为了世界商业交流的语言之一。如果我将来想在商业这个领域发展，我相信，我比别人会更有优势。所以总的来说学习中文不仅很有意思，而且还很有用！

最后我希望有一天我能去到中国，体验这三千五百年的古今文明以及璀璨的中国文化。

追梦中文，不负韶华

Rachael Renwick

Lincoln High School

Year 11

指导教师: Terina Yee

我的名字叫瑞秋，今年十五岁，是新西兰人，我在林肯高中上学，现在读十一年级。今天我将会告诉你们我为什么要不断持之以恒的学习中文。

我学习中文是因为我曾经在亚洲生活过，比如新加坡、马来西亚和中国。因为我学习过中文，所以我可以和我的中国朋友、老师和同学们轻松的交流。住在中国的那段时间，给了我大量练习中文的机会，我不仅可以用中文点餐、问路而且还能够与当地的人交流，我父母为我能有这个能力而骄傲。

虽然我父母不会说中文，但是我和我的家人都尊重中国文化并且喜欢中国人。因为我们在中国住了五年，所以也接受了一些中国文化的熏陶。比如说在我们家里有一个兵马俑摆件和一些来自中国的小摆设，并且我和我妈妈也经常做中国菜。顺便提一下，我们一家人都喜欢吃包子、炒面、年糕和各种各样的饺子呢！

最后我希望有更多的学生会决定学习中文，学好中文，像我一样能流利地说汉语！

我希望有一天可以去北京上大学

Lachlan Rodda

Western Heights High School Year 11 指导教师: Jade Wang

大家好,我姓 Rodda,叫 Lachlan。我十六岁,属猪。我是新西兰人,住在美丽的城市 Rotorua。我家有三口人:妈妈爸爸和我。爸爸是一个电工工人。妈妈是一个助教,在罗托鲁瓦特殊学校工作。

我上 Western Heights 高中,今年十一年级。我从七年级开始学中文。我每天都很忙。大多数时候,我早上八点钟就去学校。我很喜欢中文课,因为它是个很大的挑战,我喜欢挑战自己。午餐的时候,我喜欢和朋友聊天。我的朋友也在学习中文,有时候,我们用中文聊天,别人都听不懂,这感觉很棒。放学以后,我常常去健身房。晚饭后如果我没有做作业,我会上网,看一些中国的节目。

我对科学课也很感兴趣。未来,我想做和化学有关的工作。很多人告诉我,中国的草药很神奇。在新西兰,越来越多的人喜欢中医。可是,在新西兰,没有很多中药。在中文课上,我看到我的中文老师有时候喝菊花茶,有时候喝人参茶,有时候喝红枣茶。她告诉我,中国的草药帮助她的健康。我觉得很有意思。所以,我想让更多的人了解中药,更多的人得到帮助。为了更好的了解中药,我需要学好中文。高中以后,我想去中国的大学。我想先学习中文,然后学中医。

我的中文老师告诉我中国有很多有名的历史景点,比如故宫,长城等等。我希望有一天可以去北京上大学,爬长城。

谢谢大家

登高望远 追寻未来

——追梦中文 不负韶华

Colden Sapir

ACG Parnell College Year13 指导教师: Tian Huang

今天的社会，由于网络的方便，各种知识触手可及，翻译技术不断地进步，我的同学越来越多停止学习汉语，说在未来没有用。不过我从小时候的愿望就是学会一门外语，不愿意如此轻易放弃，因为我相信“学好中文，不负韶华”。

如果知识是我们唯一的诉求，人脑真的没有电脑那么好用。然而，对所有像我这样认真学习外语的人而言，目的是理解：第一次用中文造句、使用成语，被老师表扬，这是对语言的理解；跟亲近的华人朋友用中文讨论人生，这是对别人的理解；用‘吃了吗？’打招呼，这是对文化的理解；尝试用‘朦胧感’或‘留恋’形容自己的心情，这是对自我的理解；……

也许，有时候你不理解：可能你说的句子不一定自然，却解释不出为什么；可能是你第四十四次犯同样的错误……中文和英语的确是完全不同的两种语言，由此造成很多理解上的困难。而克服困难、达到理解，这成为学习中文最精彩的地方。学好中文就像跟一个道行高深的人交朋友：过程漫漫，但前景灿烂。

虽然学好中文任重道远，道路周边的人很善良，道路上的经历很精彩。爬过山的人都知道，当你爬上了一座高峰，会看到更高的山峰在你面前；你会随之越走越高。这激励我们，不断追求，不断进步，学好中文，不负韶华！

“什么是英语和汉语之间的桥梁”

Sebsatian Sarney

Sacred Heart College (Auckland) Year 10 指导教师: Lanxin Ma

两块不相连的土地，看上去被一条看似无法跨越的河流隔开；对我来说，这代表了 my 母语英语和我正在学习的汉语。看上去这两种语言相差千里，很难真正的相互理解。但是看到越来越多会说中文，了解中文文化的外国人，让我开始思考是什么充当了这两种不同语言之间的桥梁。

我对中文有兴趣的开始，是听了我哥哥在奥克兰中文比赛上的演讲。我非常吃惊，我完全不知道，原来哥哥不仅英文成绩优秀，面对中文这样一个不同发音，不同结构，不同文化的语言，也能自然流利的表达。这个经历让我对中文有了新的看法。也让我对学习中文有了信心。

我从九年级开始在学校学习汉语。通过学习新的词汇，新的句子，新的文化，激发了我对新知识的渴望。中文课给每个学生不断运用新知识的环境，也给了我们看问题看世界新的角度。

所以现在我可以回答我之前的问题了：“什么是英语和汉语之间的桥梁”，答案就是我的家人、同学和老师。他们的鼓励，帮助都让我真正通过汉语飞得更高。

我喜欢中文的一个原因是，和英语比，中文更有逻辑。在课上我们常常用学过的词组合，变成一个有意义的新词。比如说一个星期的七天，中文就是用“星期”这个词加上数字代表每一天。当然星期日除外，因为“日”有“Sun”的意思，所以是中国人，不说星期七而说星期日。我觉得非常有道理。学习用中文说三餐也很容易。因为中国人常常吃米饭。所以“早上吃的米饭”就是“早饭”。是不是容易明白？

学习中文是一次很棒的经历，它给了我很多机会，如果我没有学习中文，我就不会意识到中文在生活中给我便利。我喜欢玩电脑游戏，在网上常常和中国，日本的朋友一起玩。虽然我的中文还不是太好，但是我们可以用中文或者汉字交流，这让我非常开心。

学习中文不仅仅是学习一个科目，而是给了我一个新的交流机会。世界上大约有百分之十五的人说英语，但还有百分之二十的人说中文，为什么我们不学习一门新的语言来和更多人交流呢？希望新西兰的学生都来尝试说汉语，在学习汉语的过程中飞得更高。

因为我太喜欢中文课了

Kadyn Serrao

Sacred Heart College (Auckland) Year 10 指导教师: Lanxin Ma

大家好，我叫卡丁。我的老师和我的朋友萨尼叫我“高小黑”。我住在新西兰奥克兰。我出生在新西兰，但我的父母从印度来。

在我的家，只有我会说一点儿中文。我第一次学习中文是在八年级的时候。因为我太喜欢中文课了，所以我决定在九年级，十年级继续学习。

对我来说，学习汉语是和别的学生特别是从中国来的新国际学生交朋友的好方法。因为学习中文，我的家人常常带我去中国餐馆，让我用中文点菜。虽然现在我的中文不太好，点菜的时候会闹笑话，但当我我尝试用中文点餐的时候，服务员总是对我会说中文感到很惊喜。爸爸妈妈看到我说中文，也很开心。希望到十三年级我可以流利地用中文点菜。

因为我喜欢学中文，也喜欢学习科学。所以我知道现在中国的科技发展越来越快。去年我的爸爸妈妈想买一辆新汽车。我们在网上看了很多不同的汽车，最后我父母决定买一辆中国生产的电动汽车比亚迪。买车的时候，爸爸妈妈鼓励我和售货员说中文。他听了我的中文非常高兴，热情的接待了我们。他说我非常棒，以后可以成为一个会说中文的工程师。

中文是一个美丽的语言，如果你想交新朋友，有新的体验，你应该学习它。谢谢！

学好中文，逐梦中国

Kiarah Solo Tukutukunga

Glendowie College Year 9 指导教师: Tanan Xu

我的姨奶奶一直告诉我：学中文很重要！她说：“新西兰的总理都到中国去看看了，你以后也应该去中国看看。”当然，总理去中国看看时可以带翻译，而我要去中国看看的话，就得靠自己学习中文啦！中国可是全球第二大经济体，我当然应该去中国看看。因为那儿有更多的学习机会，有更多的商业机会，有更多的旅游机会。我的人生会因此而丰富多彩：我可以和中国人做生意，可以做中文翻译，也可以在新西兰政府工作，代表新西兰和中国谈谈两国合作的大事。所以我9年级选课的时候，毫不犹豫选择了中文课。

有的同学说学习中文很难。刚开始，我也觉得学习中文太难了，中文的四个声调很难说标准，汉字就更不容易了。可是老师说，学习汉字很重要，因为“一碗”和“一晚”拼音相同，但是意思完全不一样。老师说：学好中文，就可以一晚吃一碗饺子。所以我学习很努力，我每天坚持写很多汉字，到学期末的时候，我认识了很多字。而且包饺子也成了我最喜欢的东西。老师说我的中文的进步很大，妈妈说我包饺子的水平越来越高。

我很喜欢我的中文老师，她对教学很有热情，对我们学生也很友好，所以我觉得她的热情感染了我，使我在学习中文的路上越走越有劲儿。上中文课的时候，我发现了一件很有趣的事：中文老师和我的妈妈同年同月同日生。怎么可以那么巧！这给我的中文学习增加了新的动力。

我相信自己一定可以在我中文老师的帮助下学好中文。等到有一天，我踏着中文的花路，走到中国的时候，我要告诉今天的自己：多亏了9年级选课时的毫不犹豫，还有一路的努力。

获奖名单

大使杯 Ambassador Trophy

Shania MacMillan University of Waikato
Conrad Goddard Lincoln High School

初中组 Junior Category

一等奖 First Prize

Yasmin Lee Mirzabaev Glendowie College

二等奖 Second Prize

Eric Baldwin Lincoln High School
Sophia Davies Diocesan School for Girls
Zeya Finn Glendowie College
Sebastian Sarney Sacred Heart College

三等奖 Third Prize

James Buyck Sacred Heart College
Iker Orian Olea-Munoz Sacred Heart College
Sophie Pongracz Lincoln High School
Kadyn Serrao Sacred Heart College
Kiarah Solo Tukutukunga Glendowie College

鼓励奖 Merit Prize

Kristin School Sebastian Eagle
Kristin School Alayna Lalwani
Kristin School Anoushka Link
Sacred Heart College Connor Tomlinson
Sacred Heart College Caleb Ensil

高中组 Senior Category

一等奖 First Prize

Pat Arounsakul	Columba College
Colden Sapir	ACG Parnell College

二等奖 Second Prize

Clementine Kirby	Kristin School
Grace Merrilees	St Cuthbert's College
Zhen Ng	Sacred Heart College
Lachlan Rodda	Western Heights High School

三等奖 Third Prize

Niamh Gray	Lincoln High School
Okeroa Greenland	FairField College
Yeshvi Kamdar	Diocesan School for Girls
Charlotte McKenzie	St Cuthbert's College
Rachael Renwick	Lincoln High School

鼓励奖 Merit Prize

Columba college Hannah Hayward
Diocesan School for Girls Jeongwon Seo
FairField College Amelia Broekhals
FairField College Analise Bennett
FairField College Chhingourn Kim
FairField College Destiny Muagututia
FairField College Edward Clothier
FairField College Hayden Lam
FairField College Hezikhya Runga Hita
FairField College Hunny Tahere
FairField College Ovalau Funaki
FairField College Piper Mc Nabb
FairField College Rawiri Tupu-Wahitapu
FairField College Ryan Chhin
FairField College Tanisha Prasad
FairField College Tui Blake
Kristin School Kayden Gorecki
Lynfield College Lauran Choi
Lynfield College Mei Matsuki
Lynfield College Silvia Kim
Westlake Boys High School Raife Adams
Westlake Boys High School Shreerang Kulkarni
Westlake Boys Highschool Tom Matteucci

后 记

2023 年的“中国大使杯”新西兰中文写作比赛，我们选用了和上半年“汉语桥”比赛相同的主题：“追梦中文，不负韶华”。呈现在面前的这 23 篇获奖作文，从各个侧面写出了学习中文给新西兰学生青春年华中凭添的快乐，写出了学生们对中文的热爱，对中国文化的向往，对用中文与中国人交流的渴望。我们祝贺获奖者和所有参赛的同学，他们交出的这份参赛作品，印证着他们的努力，相信他们的快乐与思考，也会感染更多的人。

在获奖者的名单里，我们能看到指导教师的名字，几乎每个学生，都提到了这些在中文教学中辛勤付出的人。工作在教学第一线的中文教师们，是孔院工作最有力的支撑和后盾。作为作文比赛的组织者，我们深知，没有老师们精心组织参赛，认真帮助学生修改作文，这项比赛不可能有如此高的水平，更不可能实现我们以比赛带动中文学习的初衷。在此奉上我们最诚挚的敬意和最衷心的感谢。

我们要感谢中华人民共和国驻新西兰大使馆一如继往的支持。

“中国大使杯”新西兰中文写作比赛已经走过了十七个年头，十七岁的少年风华正茂。在编辑这本作文选时，我们翻看了前十六届比赛的所有作文选。十七年前参赛的学生们，不知道是否还在继续他们的中文学习旅程。不管旅程是否继续，我们相信，学生时期的中文学习，于他们的生活，定会有不可磨灭的影响，正如本次比赛一等奖获得者 Colden Sapir 所言：“对所有像我这样认真学习外语的人而言，目的是理解：第一次用中文造句、使用成语，被老师表扬，这是对语言的理解；跟亲近的华人朋友用中文讨论人生，这是对别人的理解；用‘吃了没？’打招呼，这是对文化的理解；尝试用‘朦胧感’或‘留恋’形容自己的心情，这是对自我的理解；……”理解他人，理解不同文化，更加理解自己，这就是学习语言的意义。愿我们的作文比赛，能让更多新西兰学生，开始并继续学习中文这门美丽的语言，尝试了解历史悠久的中国文化，学会和说中文的人交流以促进彼此的了解。

顺便需要说明的是，本年度作文选一如继往地力求保持参赛作文原貌，除了给没有题目的作文添加题目外，仅就部分明显属于电脑输入造成的语句疏漏进行了修正。作文依循作者姓氏字母排序。

奥克兰孔子学院
2023 年 10 月

第十八届新西兰中文写作大赛征文启示

第十八届新西兰中文写作大赛开始征文啦！

以“中国大使杯”冠名的“新西兰中文写作大赛”始于2007年，旨在鼓励新西兰的中文学习者使用中文，为其提供一个展示中文能力的舞台，激发其学习中文的趣味性动力。

本次写作大赛的主题是“天下一家”。作品形式不限，但内容须为原创。比赛将分为三个组：中学组、高中组和大学组。参赛对象需满足两个条件，第一，参赛者必须是新西兰公民或新西兰永久居民，以及全日制学生；第二，参赛者父母双方的母语不能是普通话或任一中国方言。

如有意愿参加，请登录奥克兰大学孔子学院官网 <https://ci.ac.nz> 了解详情，作品提交链接将于7月前后在官网公布。如有相关问题请发送邮件至 info@ci.ac.nz 进行咨询。活动报名及作品提交截止时间为2024年8月31日。比赛结果将在9月底之前公布。

The 18th New Zealand Chinese Essay Competition 2024

Call for Submissions

The 18th New Zealand Chinese Essay Competition 2024 is now open for submissions!

Launched in 2007 and named the "Chinese Ambassador's Trophy," this competition aims to encourage Chinese language learners in New Zealand to use Chinese, providing them with a platform to showcase their language proficiency and ignite their interest in learning Chinese.

The theme for this year's competition is "One World, One Family". Any format of original work written in Chinese is acceptable. The competition is divided into three categories: Secondary School Junior, Secondary School Senior, Tertiary Category. Participants must meet two criteria: firstly, they must be New Zealand citizens or New Zealand permanent residents, and full-time registered students; secondly, Mandarin or any Chinese dialect is not the home language spoken by either parent.

If you are interested, please visit the official website of the Confucius Institute in Auckland for details. The submission link for works will be announced on the website by the end of July. For any inquiries, please email info@ci.ac.nz. All registration and essay submission by Saturday 31 Aug 2024. Results and awards will be announced by the end of September 2024.



